

鄉
言
解
頤

古之善於立言者曰
有物曰有章物著實
也章文章也蓋無實
則事不足徵無文則
行之不遠文實兼備
乃能信今傳後卓然

成不朽之著作足以
為立言者程然而不
盡然也農諺童謠邇
歌輿誦散見於史傳
者不可勝紀非必期
有物有章也一時偶

觸之機於天時地理
人情物態之蕃變紛
紜莫不自鳴其所見
而其高下長短之音
節亦成自然之天籟
而不戾乎風人輶軒

所采芻蕘之詢良有
以也余閑懶成病抑
鬱經年親友時以余
之所苦問余習而不
察其所苦因問而瞿
然試坐果苦坐試行

果苦行試卧果苦卧
始知徒自喫苦感慰
問之情而愈不能不
於苦中尋樂處舖啜
自如腹未負也余何
苦丹鉛不廢舌尚存

也余何苦記事珠雖
止追憶七十年間故
鄉之謠諺歌誦耳熟
能詳者此心甚愜然
也余何苦於是念之
於口而筆之於書其

言散而無紀部之以
天地人物名曰鄉言
解頤命慕敬兩兒錄
而校之因示之曰我
猶未免為鄉人也生
於鄉而不知鄉之俗

昧矣知鄉之俗而不
聞鄉之言聾矣以里
閭真率之恒言與市
井游誕之匪語視無
差別與頑而用噐矣
爾輩生長京師不知

鄉俗併未聞鄉言何
異居堂室而未知營
草茅食稻粱而未見
種禾稼者乎禮反自
始樂操土風渠水溯
文瀾歟鄉言之章也

林亭說古蹟與鄉言
之物也
道光二十九年歲在
己酉冬月
瓮齋老人
自識

病中懷抱幾時平
背我青春又放行
好日從來難再得
此身原不合常輕
飄零手植隨塵劫
落拓心官戀

管城店事鄉言歸著
作一編聊為解頤成
編成難免字軒渠葑
菲芻蕘載一車坡老
文章盡笑罵農夫謠

諺助菑畬不妨古義
參今解歛學齊言
莫楚居那得故鄉
情話伴耳新語可
重聞與

庚戌春杪菴齋老
人題句時年七十
有八

鄉言解頤目錄

卷一天部

天日月星

風雲雨露

雷電霜雪

雹虹煙霞

霧

卷二地部

地土山水

泥塵灰石

城池市集村莊

寺觀

卷三人部

人形體言語

婚姻喪祭士

農圃工商賈

醫卜鄉保

優伶

卷四物部上

物造室十一事

消寒十二事

新年十事

市肆十事

庖廚十事

雜物十事

食物十事

卷五物部下

金銀錢三事

飛潛走三事

藥物三事

人物十事

骨董十五事

題畫小詞

開門七事

鄉言解頤

天部

天

春謂春天夏謂夏天秋謂秋天冬謂冬天道
其常也曰三伏天曰好熱天曰三九天曰好
冷天因其時也曰打麥天曰曬書天曰搗衣
天曰趕集天適其用也謂晴和曰好天道好
齊整天道四序均調之意也謂陰霾曰好惱

天道好利害天道敬天之怒無敢戲渝之意也尋常呼之曰老天爺乾天也故稱乎父之謂也謂人之肆無忌憚者曰天不怕曰天殺的警教之意也謂人事善惡感應死生轉移者曰天意活該蓋言天意因人心之發變動不居當如此也

日

日者太陽之精謂日爲太陽是矣又曰日頭

頭字不可考晉書天文志日上有戴樓鑰白
醉閣詩天梳與日帽且免供酒事曰戴曰帽
則日頭之稱可矣其曰太陽未出頭昧爽時
也太陽剛露嘴平明時也稍斜則曰已飯時
正午曰晌午西偏曰貼晌午再曰大貼晌午
貼字不可解或戾字之譌至曰平西曰亞山
則夕陽在山西入崦嵫之候矣又曰日頭爺
曰老爺兒雲笈七籤載日母李願詩采藥傍

梁宋共言隨日翁翁與爺之稱相似也農叟
炙背負暄謂之曬爺爺冬日可愛也赤日行
天則曰好毒日頭夏日可畏也謂無知自大
者曰不見天日曰有天無日頭謂作事性急
者曰狗喫了日頭去了麼皆可笑也

月

月者太陰之精然舉世鄉言無謂之太陰者
通謂之月亮唐李益詩木葉已衰空月亮城

砧自息對霜繁以繁對亮言其光也相習不
察遂若成月之名矣或曰月兒雲仙雜記載
上賜柳公權剪刀麪月兒羹未知此羹是何
形色初生之月婦女稍知書者曰初三初四
蛾眉月餘則曰月牙兒楊維禎詩翡翠裙翻
踏月牙又髻雲淺露月牙灣肖其形也農諺
曰月牙兒仰糧食長月牙兒歪糧食衰又八
月十五雲遮月正月元宵雪打燈鄉人之占

驗也然亦有應有不應童謠云八月十五月
兒圓西瓜月餅供神前三五而盈他月皆然
獨謂八月之月圓者蓋亦一年明月今宵多
之意也有月之時不見月謂之月黑天便戒
家人防夜盧綸詩云月黑雁飛高白居易樂
府有雲陰月黑風沙惡之句至於陸放翁詩
中用月王高達夫用月卿李義山用月姊若
鄉人以月兒爺呼之則無稽矣

星

呂新吾小兒語云指星星千萬點天上奄撲
撲地下黑黢黢何如日月祇一輪光明四照
滿乾坤鄉人口頭語云好漢逢好漢星星惜
星星故世俗皆以疊字名星者猶日頭月亮
爲之語助也正月八日夕俟星出全時燃燈
火設祭謂之順星七夕陳瓜果祀牛郎織女
謂之賀雙星其曰雨星兒水星兒火星兒泥

星兒言其小也至見小有官職者則曰也不是輕易是犯星象下來的亦即官上應列宿之意也至於謂作事不準成者曰無星兒秤常出門者曰走星照命獲小利者曰賊星發旺俱有義意若吾幼時見京中人至鄉嫁女者以綵綰纏長竹竿上縛竹箕懸明鏡令二人分執爲綵輿之前導曰吉星高照是誠想入非非者

風

四時之風異名鄉人不知也但隨其時呼之而已八方之風異名鄉人不知也但以耳聞目見身受者試之而已不知有風后風伯風師但知呼風婆婆亦不知孟婆爲風神惟人云亦云而莫能原其所自始若曰風軟風硬曰風暴風霾曰風打窗曰風掀屋謂打頭風曰當頭兒頂謂面如割曰削的臉兒生疼皆

與古人詩歌有暗合者或曰上風頭兒站著
下風頭兒忍著或曰順風扯旗曰因風縱火
則又體會乎世道人情至於風顛風狂不要
惹他風言風語不要聽他兩面風兒行不得
一陣風兒吹到家則絕似古謠諺矣卽謂之
風人也可

雲

周禮保章氏以五雲之物辨吉凶水旱降豐

荒之祲象左傳凡分至啟閉必書雲物物者
色也日旁雲氣之色也韓魏公登第唱名時
太史奏五色雲見又天瑞有五色雲人瑞有
鄭仁表五色雲不容易見也鄉人謂雲曰雲
采采亦色也雲之有采如月之有光謂月曰
月亮則謂雲曰雲采似也雲者雨之母農夫
望雨先望雲謠曰齊頭雲雨淋淋愛雲則忌
風曰黃登登又刮風盼雲先看日曰晚晌火

燒雲明早曬煞人又曰雲往東刮大風雲往
西披簑衣雲往南撐大船雲往北發大水雖
係童謠其初必有應驗者若夏天則曰惱雲
卽多奇峰之意也七月八月看巧雲卽秋雲
似羅之意也謂雲之散布者曰一塊雲采一
塊雨言不普也又曰一塊一塊的雲采不知
那一塊雲采有雨則所謂雖云零雨自天終
待雲興四岳者謂善於奉承者曰將他擡到

雲眼兒裏去了看他怎麼下來則所謂徑將我入青雲間何由得論地上事者有味乎其言哉

雨

雨者雲之子見雲重則曰雨要來了雲薄則曰雨要住了來與住非雲之所能主亦非不知雲行雨施皆天實爲之也故當盼雨時則曰背晦爺孃不下雨的天苦雨則曰老天爺

別下了春雨貴如油如膏雨也曰好雨正是
當兒知時節也夏忌甲子雨五月連陰六月
旱七月八月喫飽飯八月初一下一陣旱到
來年五月盡占驗也地欲凍時曰封地雨謂
可以代雪也謠曰下雨了冒泡兒老翁戴著
草帽兒下雨了刮搭搭小孩醒了喫媽媽京
師謂乳爲啞啞鄉人直謂之媽媽天籟可聽
也若冀幸意外者則曰怎麼雨點兒是的偏

到不了我身上點僕之勉強從王者曰暫且
避雨晴了便走此無賴之尤可惡者也

露

湛湛露斯匪陽不晞露見日則消鄉人皆知
之而能言之也英英白雲露露彼菅茅下露亦
有雲鄉人不知之而未嘗言之也曰露水曰
露水珠兒曰露天地裏曰白露斫高粱寒露
打完場曰不聽一聲兒下了這大露水按本

草露水釋名露者陰氣之液也夜氣著物而
入於道旁也但言露水而不知其時似但知
白露者自雨水之後天氣下降便有露如昨
夜風開露井桃春風拂檻露華濃皆春露也
清露滴荷珠露重覺荷香皆夏露也月令疏
謂之白露者陰氣漸重露濃始白曰寒露者
露氣寒故凝結秋露如珠仙露明珠皆秋露
也此時禾稼滋潤飽湛可以穫矣言無聲者

冷露無聲溼桂花也言有聲者竹露滴清響也又有曰露水夫妻者詩厭浥行露箋周禮仲春之月令會男女之無夫家者疏謂之露會又野有蔓草注謂男女相遇於野田草露之間則鄉人之言可謂原原本本矣至於露困露積猶是雙關之語若拋頭露面藏頭露尾赤身露體則字同義異不與露天相涉也

雷

易說卦震爲雷爲長子鄉人雷公爺之稱或
原於此乎然雷公之名其來久矣素問黃帝
坐明堂召雷公而問之曰子知醫道乎對曰
誦而頗能解解而未能別別而未能明明而
未能彰焉又藥中有雷丸雷矢也梨園中演
劇雷公狀如力士左手引連鼓右手推椎若
擊之狀國史補雷州春夏多雷雷公秋冬則
伏地中人取而食之其狀類甍其曰雷聞百

里則本乎震驚百里也曰雷擊三世見諸說
部者甚多左傳曰震電馮怒又曰畏之如雷
霆故發怒申飭人者曰雷受之者遂曰被他
雷了一頓晉顧愷之憑重桓溫溫死人問哭
狀曰聲如震雷破山淚如傾河注海故見小
孩子號哭無淚者曰乾打雷不下雨曰打頭
雷仲春之月雷乃發聲也曰收雷了仲秋之
月雷始收聲也宴會中有雷令手中握錢第

一猜著者曰劈雷自已落實者曰悶雷至於
鄉人聞小考之信則曰又要雷同了不知作
何解

電

易說卦離爲火爲日爲電三者皆至明之象
也噬嗑彖曰雷電合而章言雷震而電耀相
須並見彖曰電雷言電明而雷威故以明罰
勅法電與雷離不得宋史輿服志旗上繪雷

公電母鄉人有閃電孃孃之稱且不謂之閃
電直曰打閃東坡詩云柳侯運筆如電閃是
也禮記註魚鮪不泚泚之言閃也又釋文暫
見貌動貌古詩寒鴉閃閃前山去杜詩閃閃
浪花翻皆與閃字義合又字典門字內左一
撇音昧右一撇音瞎俱邪視貌門字左旁著
人音或隱身忽出驚人之聲也又可與閃字
旁證若無雷而電鄉人謂之露水閃露水未

必有閃蓋以其若露水之乍見而不能久也

霜

豳風授衣傳九月霜始降婦功成可以授冬衣也九月肅霜道其常也六月飛霜言其變也若張融之補海賦飛霜暑路肖鹽形非實事也市上賣麪小招牌曰欺霜麥屑霜屑同也俗語云富貴草頭霜謂珍珠毛之灰白色者曰草上霜尤以白色者爲貴鍋底煤曰百

草霜則黑霜矣白香山云樹葉霜紅後則紅
霜矣冬瓜有自來霜如傅土粉一層故鄉言
曰黑臉搽粉冬瓜樣見髮禿者曰下霜了還
不戴帽子言壺盧遇霜則抽也有納妾者肥
麻長黑友戲贈云霜皮溜雨四十圍黛色參
天二千尺又王周張三人共飲夜醉王居河
北二人送之周曰半夜三更送老王行至街
外醉跌張曰文昌閣下驢周郎行至橋王曰

石橋月下三人影未得收句適北來一人問
而續之曰毡帽頭兒六髭霜

雪

上天同雲雨雪勞勞益之以霖霖言雪而及
雨者蓋冬多積雪至春而益以小雨則更優
霑矣齊民要術雪者五穀之精使稼耐旱朝
野僉載正月見三白相公笑赫赫北人諺曰
要宜麥見三白吾鄉諺曰三九無雪休種麥

麥種於秋鄉田謂之漏風地不宜秋麥宜春
麥故以三九之雪爲來春種麥之徵又曰雪
能殺蝗秋蝗遺種入地惟大雪浸下可以藥
之其曰米星雪則先集維霰也其曰綿花套
子雪則柳絮因風也陶穀掃雪烹茶農夫亦
以器積雪水劉义賦冰柱鄉人則謂之凌錐
至於堆雪山小兒之伎倆也架雪橋健訟之
誕詞也謂苦寒太甚者謂之雪上加霜謂賙

濟貧寒者謂之雪裏送炭若報仇雪恨之雪則音同而義別矣昔聞河間太守招同官賞雪席間吟詩太守曰大雪下了二尺五縣令曰祇見梅花不見土廣文曰準備來年收麥子都司曰糲子抹遍河間府以麥屑和水熟稠曰糲子生稀曰麪糊俗謂官事不了了者曰麪糊麪糊者糊塗也

電

冬雨雪其常也瑞也夏雨雹其變也灾也洮
岷間雨雹曰白雨又曰硬頭雨當禾苗菜蔬
遍地皆柔脆之物如何禁得此物故鄉人夏
日赴田工作者必攜小綿襖人問之曰看硬
頭貨下來腦戴喫不住宋紹興十七年臨安
雨雹太學屋瓦皆碎學官諱言之遂稱硬雨
二字頗新穎可對軟風按說文雹雨冰也大
戴禮陽之專氣爲霰陰之專氣爲雹霰雹一

氣之化也註陽氣在雨溫暖如陰陽氣薄之
不相入搏而爲雹故春秋穀梁說曰雹者陰
脅陽之象也埤雅陰包陽爲雹申豐以爲古
者藏冰固陰沍寒而無雹蓋陽無所洩雹之
所以生也雹形全似半珠其粒皆三出雪六
出成花雹三出成實雹者冰之餘造化權輿
曰雹者雨之冰也又曰北方之氣雲雨雹霰
雪禮月令仲夏行冬令則雹凍傷穀註子之

氣乘之也陽爲雨陰起瘳之凝爲雹故古文作雹以余所見雨雹未有不帶雨者而至大者亦不過如小胡桃東坡詩所謂夜來雨雹如李梅是也若放翁棋枰窗下時聞雹則更小矣嘗聞老輩言某邨禾稼已熟穫者幾半而貪得者猶冀其堅飽未刈適來賣饅頭者鄉人謂之包子小而且硬多挑斥之其人曰莫嫌包子小再要大了喫不了莫嫌包子生

再要熟了喫不成人以爲妄逐之去次日雨
雹稼盡委地始信賣饅頭者蓋爲之兆也

虹蜺

霓同

爾雅螭蜺虹也蜺爲挈貳疏虹雙出色鮮盛
者爲雄雄曰虹闇者爲雌雌曰蜺沈約郊居
賦雌蜺連蜷蜺字五結反音齧萬花谷辨證
泛用霓字讀平單用雌霓讀作齧說文螭蜺
狀似蟲釋名虹攻也純陽攻陰之氣也孟子

章若大旱之望雲霓注雲見則雨虹見則止
月令季春虹始見孟冬虹藏不見虹無質而
曰見曰藏言其氣也詩蟠螭在東莫之敢指
傳蟠螭虹也夫婦過禮則虹之氣盛君子見
而戒懼諱言莫之敢指鄉人見之戒兒童勿
指曰指了生熬指言指頭生瘡蓋因此附會
也又曰朝隤于西崇朝其雨隤升也言方雨
虹見則其雨終朝而止矣在東者暮虹也隤

西者朝虹也故日在東則虹見西方日在西則虹見東方又入絳韻義同音降鄉諺云東虹日頭西虹雨南虹出來賣兒女以余所見在東者多在西者少從未見在南時不知何據

煙

煙火氣也故字從火然煙雲煙霞煙嵐煙樹煙水則與火不相涉矣呂新吾小兒語云煙

兒煙兒休煙我與你搬磚壘竈火壘了竈火
煙還在惱來逃出煙兒外煙裏豈無人煙自
不黏身則專指火煙以喻煉過欲境登得道
岸也鄉人謂屋之幽暗不明者曰黑煙洞衣
色之紫黑閃灼者曰火燎煙謂好作狎狹遊
者曰留戀煙花謂印板書之模糊者曰捨不
得煙墨謂火未著者曰冒煙兒了謂火欲著
者曰有點煙兒不大謂作家頽情者曰這早

晚還不動煙火謂偶然詬誶者曰誰家竈箒
不冒煙皆尙有含蓄之意若謂聲啞者曰串
煙鼻孔黑者曰煙箒狂言者曰起狼煙故作
驚人大話者曰煙兒爆皆刻薄語非雅諺也

霞

霞者赤氣騰而爲雲也以朝暮見大約春夏
時多秋冬時少古諺云早霞不出門晚霞行
千里又云日入胭脂紅無雨也有風蓋十有

八九驗縣城西數里有朝霞寺志內有朝霞
晚照爲八景中之一景其地則爲上京之路
所必經十五年前余自縣城旋都夜雪迷路
使僕問行人人曰北里許便是招下無有什
麼朝霞寺乃知鄉音之譌因口占云邨樹微
茫際遲迴小駐車舊途迷夜雪古寺問朝霞
不信鄉音改翻疑地志差桃源何處是惆悵
武陵花

霧

爾雅地氣發天不應曰霧霧謂之晦釋名霧
冒也氣蒙亂覆冒物者也元命苞曰陰陽亂
爲霧酒譜載三人晨行犯霧不食者死食粥
者病飲酒者無恙蓋與瘴氣相類故鄉人謂
盛氣狂言者曰烏煙瘴氣烏者霧字之譌也
戲謂眼模糊者曰霧抄了謂樵麥遇霧則多
穫未解其理又有三里霧五里霧之說王甥

椿橋久困場屋鬱鬱不得志因作霧行圖言
暫入迷途自有披雲霧而見青天之候

鄉言解頤

地部

地

地道地理地勢地氣皆經語也鄉人則常言

之豁

平聲

地旁

上聲

地軋地殺地不見於經鄉人

亦常言之坤厚載物華嶽不重謂鼇魚眨眼

則地動側身則地陷謂武斷鄉曲威嚇愚人者曰蹂蹂腳兒兩頭顛吆喝一聲地下磨鄉

言之夸也謂風大者曰揭地皮雨小者曰灑
地面井爲地眼草爲地鬚東爲地頭西爲地
尾以人之形體論地似乎不經然股肱之郡
脣齒之邦某處咽喉某處腹背則見諸史傳
者多矣謂受水之地爲龍溝謂卸貨之地爲
馬頭謂交叉之地爲狗牙相攙謂城薄之地
爲兔不扃屎則又以物類擬之矣有箇地縫
兒我也鑽進去無地自容也這麼點兒箇地

方你還擠進來有欲必爭也於接壤之地植小樹記地界也當收穫之時令小兒坐守看地邊也指某處曰那是箇好地方子謂仁里也那是箇不好地方子謂惡風也見落魄者驚曰你怎麼到了這麼箇地步一寒至此之意也見得意者喜曰你可得了好地方兒了爰得我所之意也謂生長於此者曰伏地蟲兒又曰坐地虎兒強龍不壓地頭蛇戒衆寡

不敵也蝦蟆尿一泡這地就潦了言地勢太窪也若安置物者則曰放在地下此下字當作上聲讀蓋天高地卑之下非天上地下之謂也

土

土性土色土宜土產雖見於經惟鄉人辨之真而用之當故以土牛之色與春芒兒穿鞋與否辨水旱亦占驗之一端也言土必跟地

問種地者曰有多少地土言土不言地而計畝則曰仗著有幾畝土土非土不高於是有一土堆土梗土岡上聲之稱人無土不活於是有土糞土鍤土蕘之用此地無硃砂紅土子爲貴勸將就材料者也前人撒土瞇後人眼謂含糊了事者也禹貢九州之土不同若吾鄉則黑而不墳埴而不赤近於揚州之塗泥左傳詹桓伯言某爲吾西土某爲吾東土某爲

吾南土某爲吾北土吾鄉雖是北土而在京
師之東南名爲高原而實下隰謂世居者曰
土住人謂不說謊者曰土命人而謂鄉老曰
土人夫農夫野老朴而不文若無土氣則爲
巧言令色之人矣但使居樂土愛土物掃土
場輒土穀積如土茨高如土阜于時瑾土戶
糊土牖土炕煖膝土鏹炙手飢喫土釜之粥
寒吸土瓶之酒唱幾句土歌叩幾聲土缶怡

便似康衢擊壤之土人那管他雨水場中相
笑之土偶

山

吾邑無山約在迤北百里之外四月髣髴山
十月景鍾山村中有進香者謂之朝山縣城
內有土山子城外有李山莊陳山莊俱有名
而無實者凡謂祭山神買山料壘房山看花
山但指時事言之若謂敬仰之人曰金山倚

仗之人曰靠山作事居間者曰保山事已作
成者曰好山人多則曰人山人海人橫則曰
山搖地動曰管山的燒柴覬覦需索之詞也
曰指山賣磨虛誣誑騙之人也至於欲知山
下路須問過來人上山擒虎易開口告人難
山河容易改稟性最難移雖係現成話常引
以爲口頭語若這山看著那山高畔援歆羨
之意也老虎弔了山澗裏積怨稱願之詞也

嘗有鄉邨演戲老學究來遊見廟門聯句云
古佛無燈留月照山門不鎖待雲封問僧曰
但有門而無山何得謂之山門僧指戲臺上
曰那唱的是醉打山門不但無山而且無門
他也自管去打學究曰爾敢以我言爲戲乎
僧曰天下事無非是戲老施主何必認真

水附橋井

北方之水多名河吾鄉之水爲窩頭河起於

香河之窩頭莊東與渠水會流經七里莊入
寶坻界東過城南之石橋至王補莊與鮑邱
河會鮑邱發源密雲北山經三河夏店等處
至邑之虎將莊入境至王補莊與窩頭河會
雍正四年因八門城河口窄曲乃自林亭別
開直河一道至寬江入薊運河故曰北鮑邱
南窩頭王補莊前好匯流直到林亭口由豐
蘆二臺可以直達天津於是林亭百貨叢集

雖非衝要亦河路之小馬頭也河在街北數十步爲一鄉所取給東北有石橋曰建福此橋縣志未載或建在修志之後長約百尺兩岸垂柳夏宜乘涼北邊一井東西有兩小橋芮飛菴外舅嘗遊至口吟曰此處好風景三橋夾一井河干垂釣幾多人釣竿截斷垂楊影如畫也暑月有善泅者以洗澡爲名試其技曰鳧水藏身露腳謂之豎直立自南岸泅

至北岸始見謂之渣猛子河水味甘井水尤
清洌夏日河漲水渾乃有飲井水者鄉言井
水不犯河水不知地脈之潛通也又曰美不
美鄉中水不知他處之水有異味酌而取飲
也臨渴掘井見諸格言過河拆橋載之元史
瓦罐不離井口破衾敝漏也水清方見兩般
魚亦孔昭也若獨木橋上打筋斗要栽王胖
子跳井下不去頂著風兒撒河燈迴來的快

雖亦有因然而俚矣

泥

有人焉戴泥星之笠穿泥點之鞋具水土之氣上林亭之街客有過而問者曰子非下流之人也胡爲乎泥腿子非盛酒之器也胡爲乎泥頭雖不像泥猴兒如塗塗附差多少泥母豬之涉波流其人曰子不識我乎住泥窩作泥活堆泥塔塑泥佛用泥熟知泥性黑土

泥鬆黃土泥淨花泥要軟素泥要硬若是托
泥坯打泥炕泥房論間泥牆計丈泥竈管通
泥爐管旺滑稽泥必勻攪灰泥必亮看看你
的待承試試我的手段一日三餐粳米白麩
不要說雞泥兒羹筋泥兒緯虛有其名就是
那杏泥兒粥棗泥兒糕也喫不慣不如那茄
泥兒鍋蒸蒜泥兒醋拌魚不要泥鰱肉不要
泥爛茶水要勤燒刀任灌工夫要滿錢喫喝

是白賺先小人後君子定以一言要買水好
和泥預支幾串客笑曰子誠泥人也泥其所
泥非吾所謂泥也既不知紫泥書字朱泥飾
丹雪泥滑滑青泥盤盤坐於塗炭固非西山
之義士辱在泥塗又非絳縣之高年抹東牆
當不了銅山鐵壁堦北戶可能似函谷泥丸
南寺裏穀不著毀瓦畫墁西鄰家曾見過荷
蕢扛掀子既欲泥子之泥我亦能言子之言

齊不齊一把泥當夫又當匠好不好兩頓飽
管飯不管錢

塵

塵者地上之積垢也詩無將大車祇自塵兮
則塵因車馬之馳驅而起而未言幾輛也若
鄉間載酒大車多至九套當行路之時遇其
迴空奔命則真是維塵冥冥矣又田賦志地
丁銀數分兩自幾兩幾錢下至釐毫絲忽微

纖沙塵埃渺漠湖虛澄清淨逡巡則所謂秦
山不卻微塵微亦數也禮記洒不揚塵掃必
袂拘指一室一地而言也若陳蕃謂大丈夫
當掃除天下安事一室乎則一時憤激之言
耳嘗聞鄉村說評書者自說自解曰某元帥
出令衆將官跟我前去定要掃淨煙塵列位
塵可以掃煙怎麼箇掃法常見賣煙鋪板搭
上多帖噴雲吐霧四箇字喫煙的人尙能噴

吐雲霧豈有大將軍八面威風而於煙不能
淨掃乎只是兵器之外須多帶幾把笤帚預
備著好掃煙又說二人戰在沙場某人倒在
塵埃列公倒在塵埃就是躱在地下不過文
墨一點兒埃者何也凡沙之揚起者曰埃沙
場豈無塵埃若嫌不淨掃了再躱下也靡有
這麼大的空兒雖是煩話卻亦可供一笑

灰

漁洋詩話載某人詩云京師風物一堆灰夫
首善之區聲明文物甲乎天下詎可以此目
之所謂一堆灰者蓋專指煤灰而言也煤灰
至多可厭且無甚用處大塊者以墊爐底餘
則煤鋪攪作軟煤棄之街上揀煤核者取以
引火而已石灰則爲灰中廣大教主爲造屋
第一用料且以供醫科染房等處之用若鄉
中則以秬稭灰爲最種地必用灰糞糞以肥

田灰以殺蟲淋灰水去衣垢快於土城次則
炭灰淋水亦可去垢以水醮之可以去銅錫
之繡養炭火非灰不可古人詩故有灰深火
可宿灰深到曉溫等句灰本由火化而可以
養火亦猶醫家培子益母之意也白香山詩
云灰心罷激昂蘇東坡詩云灰心詎復然蓋
用韓安國與獄吏田甲語意余最愛漢書中
此段史筆如話千古妙文可以懲小人竝可

以勵君子鄉人有乘興往言事者逢怒而返
曰抹了一鼻子灰掃興語也竊意不言土而
言灰或亦寓復然之意不言面而言鼻鼻準
頭也言不準也殆所謂聖盡而不傷者乎率
臆附會未知是否

石

石爲山骨爲雲根爲星精爲良象巖巖山石
也粼粼水石也漸漸言其高也有扁言其卑

也鄉人不知但謂之石頭而已故曰背著石頭上山言徒勞無益也一碑石頭落地言事定心安也若古人之所云以卵投石如石投水鄉言有合其意而未能全肖者石之用最廣近山地取用較便余往楚北舟次襄城縣有屋多石螯知山近之句北地以余所見則薊州三河牆屋多用不方不圓者螯砌合縫以灰鈎之謂之虎皮石旣堅且耐觀距山遠

者有力之家造屋則取之作羣石階砌其用之鉅者則爲橋爲碑用之細者則爲碾爲磨爲砧爲臼余自黃州歸至黃陂村書所見云溪邊一硯石石畔一雙杵浣孃應再來炊煙上桑楮北地之砧石則家家有之裁作長方用久則光滑可鑒鮮有在水邊杵衣者幼時見人家於祀竈後階下用砧石壓鐵鎗上元後始去之不知何義若碾磨鄉中不能家具

或有一鄉共用者或有一兩家有之而鄉人
借用者橋石粗碑石細鄉人飲酒或行橋令
或戲言十杯之下者蓋不知碑下之爲鼃黿
謠爲龜也有翁壻同行翁見碑下之物曰如
此力量比石敢當高多了壻曰泰山石自然
敢當若碯礪石則斷不敢當矣蓋俗謂婦父
爲泰山女壻爲碯礪石也

城池

明初吾邑爲土城宏治庚申莊邑侯禪請於
巡撫洪公乃易以甃一時紳民樂輸甫期而
竣高二丈有六尺厚如之廣四尺長一千二
十八丈萬歷中管邑侯應鳳添築月城幼時
聞諸故老乾隆三十三年許邑侯重修較舊
城低三尺識者以爲洩城內之氣故有城頭
高運氣高城頭低運氣低之語六十年前余
甫入城小試時垣堦門樓整齊完固以後漸

就傾頽今則殘缺過半矣城四門四樓之名
東曰海濱曰觀瀾西曰望都曰拱恩南曰廣
川曰迎薰北曰渠陽曰威遠城內之河本渠
河之流自城東北隅開源水門入由武曲橋
至文昌閣經文明橋折而西抵階升橋入泮
池由池東出漱潤橋過雲津橋西南注經通
津橋出城南節流水門故當時居近文閣有
以六橋爲號者外城河四圍長六里許廣十

餘丈舊有堤埧城北開源門外有袁公壩今壩臺基址尙存壩以上卽渠河故道也自朱家鋪朝霞寺至西鄆等莊抵宏福寺由平政橋接入城河計長四十里出節流門東注經韓家橋至南鄆等莊由南石橋會入窩頭河城內外八景其珉碣銀鉤在廣濟寺謠謂透靈碑東寺曉鐘在大覺寺謠謂自鳴鐘石幢金頂在城之中央形如幡幢高三丈凡七級

石刻工巧貫以鐵柱頂以金爲之金皇統中建相傳下有海眼爲諸貨叢集之所故市物者必曰到幢子上去若朝霞晚照謂城西朝霞寺也今則譌爲招下店子凡作事兩頭無成者鄉人謂城裏也耽了鄉裏也耽了謂進城爲上縣見欲縣考者曰要上縣喫子兒火燒去了余初考時令人去買竝無是物或笑曰此乃寓言子兒者之而也火燒者烤也若

日之而用得明白則可以考斯言近之矣

市集

古者日中爲市蓋以日中爲齊集之時集者
言人與物相聚會也路遠者披星帶月陸騎
水舟路近者冒日衝風肩挑背負迨交易而
退則夕陽在山人影散亂矣馮驩語孟嘗曰
君獨不見夫朝趨市者乎明日側肩爭門而
入日暮之後過市朝者掉背而不顧非好朝

鄉言解頤

卷二

地部

五

而惡暮所期物亡其中也市朝朝字音潮言
市之行列有如朝位也幼時讀肆諸市朝語
未詳師亦未分解今始釋然城內之集在單
日一日集東學街三日集南大街五日集西
大街七日集北大街四鄉之集一六在新集
與大口屯譌爲搭各屯新安鎮八門城譌爲
把門城同日三八在新開口及黃莊五十在
黑狼口譌爲黑吝口又口東莊有小集以四

八廿年前厚俗里之方家莊新立市集以五十吾鄉林亭口譌爲林定口天津人則謂之銀定扣集期以二七他集之置貨處未詳林亭則二日糧市在東街七日在西街魚市在大街閣東菜市蓆市在南街藤市草帽在東柵欄外之火神廟騾馬市在文昌閣後凡物皆有經紀後漢書左原傳郭太語之曰段干木晉國之大駟註駟子郎反會也謂合兩家

之買賣如今之度市卽鄉人之所謂經紀也
村莊之赴市集曰趕集卽南人之趁墟也遠
者謂趕集恐不及也近者曰集上去閒日則
曰上街街有三中謂大街南曰南街又曰南
後頭北曰北街又曰北後頭東街頭壘小甕
圈安門上有堞有樓謂之東柵欄西街頭如
之無北柵欄南柵欄較低於大街中間建高
閣供關帝謂以鎮火此爲熱鬧之地有相爭

者則曰到閣兒底下講講去閣兒底下如縣城之幃子上也閣西通北街有王家過道通南街有李家過道閣東通北街有鹽店過道張家過道通南街有陳家過道過道者小衚衕也蓋皆當年住家之通過道歲久易主則爲通行之道故解造房者不作通過道爲此故也街外之北河由豐臺蘆臺可以達天津陸路則四達不悖故雖非衕要而貨物叢集

鄉言貨到街頭死言路遠至此則不得不賣
且有經紀把持之雖欲居奇而不能又曰河
裏無魚市上取蓋自他處來售者不必近河
之魚無惑乎山人足魚也他物稱是

村莊

北地之村多名莊爾雅六達謂之莊六書正
譌謂草芽之壯也與此莊字不同惟通鑑史
炤釋文唐置莊宅使胡三省註蓋主莊田及

外舍之事是以田舍爲莊此莊之名所由來也按縣志寶邑之里減於明者六而莊轉倍於明者八蓋生齒日繁矣共二十里甲計莊九百一十其莊名中有平正吉祥稍近於古者若燕喜村歡喜莊黃金莊太平莊有二定福新莊中登莊五登莊豐臺甜水井莊廣林木莊中心臺彩家鋪南仁埒莊甘泉莊蓮花莊歇馬臺長亭莊曲里莊安樂莊是也有合

乎官職者若王指揮莊前張司馬莊後張司
馬莊董官莊官莊李官莊孫校尉莊請公臺
工部莊外郎莊是也有因乎梵宇者若焦山
寺閻羅莊丈方酈老君堂雙王寺高王洵大
千佛頂小千佛頂韓河小尖陀茶棚莊石佛
營孃孃廟興隆菴小莊朝霞寺河北寺岳家
菴前後白廟莊李家菴經堂莊是也有取諸
蟲豸者若毒蜂窩譌爲獨峰窩後又改爲東

豐窩蛤窩莊龍虎莊鯽魚洵狼兒窩小龍灣
大龍灣貉子沽南燕窩牛蹄河莊金蟬窩大
駱里沽小駱里沽譌爲潦淩沽牛金頭豬頭
洵大盤龍莊小盤龍莊今譌爲盤裏大新馬
頭小新馬頭鴨子莊龍尾屯龍潭燕各莊虎
新莊老鴉寨老鴉臺老鴉口白龍港是也若
李英莊張亨莊劉蘭莊王見莊陳甫亮莊苑
洪橋張老人莊譌爲張老家莊董麻莊王胖

莊張堂莊胡寬莊褚亮莊王良莊劉邦橋趙
聰莊張倉莊彭元莊王木元莊高八莊高八
聖皆取諸人名者也若大米莊二米莊米四
莊菜芽莊糙淘莊芝蔴窩菜園莊苦鹽坨菜
園新莊黑豆窩核桃園青稗沽則取諸食物
者也若翦子沽車轆軸葫蘆窩圈網莊葫蘆
沽走綫窩石臼莊李簸箕莊瑪瑙沽船兒窩
琉璃屯繡鍼口紅帽莊油葫蘆莊破碓礮莊

又股莊則取諸用物而象其形者也至於打
挂莊窩背廠扒頭港淩眼莊燒角莊華尖莊
譌爲滑稽莊高家疙疸哈喇莊野律各莊則
莫知其何所指梁家胡同莊史家胡同莊劉
家胡同莊前高家深子莊後高家深子莊芮
家樓兒底下莊又未免嫌其語之繁惟張宿
莊之宿讀爲秀之言星小月河之言月朝霞
店之言霞猶有文義總之不離乎莊者近是

前之人始言之而名遂成後之人習言之而名益熟是莊也卽謂之鄉言也可

寺觀

聖人以神道設教靈爽式憑爰謀妥侑之所
梵刹之稱由來舊矣居斯地者或祈年禱雨
或問藥求籤因而瞻廟宇之崇宏禮莊嚴之
法相住持香火施主金錢習俗相沿雖二十
五家之里尙有五道廟七聖祠况林亭之巨

鎮乎在東柵欄外者爲火神廟有明嘉靖四
年重修碑記南向中爲戲樓樓下爲中門無
事不開常行東西旁門東西爲鐘鼓樓豎旗
竿二內抱厦七間東三間殿供三皇俗謂藥
王西三間殿供女像三尊俗謂子孫痘疹眼
光孃孃故呼之爲孃孃廟中一間爲大門甬
道北爲火神閣下層供神像高不過三尺南
對戲樓甚高皆爲鎮火故林亭鮮有祝融之

卷之二
三
灾西南偏有五道廟閣後稍西爲文昌閣有
嘉慶十四年重修碑記南向前爲柵欄門豎
旗竿二中爲馬殿後爲閣閣上供神像重修
時添塑朱衣神於閣上西向有文燦中天四
字額爲順治丙申杜立德書乾隆戊申先東
亭兄獻一聯曰垂訓不及一千言堪與聖賢
表裏居官嘗歷十七世無非善惡分明道光
丙戌余獻先行後文四字額於閣上大門外

南數十步爲魁星樓文昌閣後東北偏百步
爲關帝廟有明永樂年重修碑記其地名老
莊窠則尙在未建林亭之前爲最久南向門
外豎旗竿二中爲馬殿兩旁角門內有鐘鼓
樓後殿供神像塑相莊嚴有英靈如在額爲
萬歷三十年生員王九章獻在西柵欄外者
爲西大寺南向頭層殿塑哼哈二將軍二層
殿塑四大金剛三層殿塑十八羅漢座後塑

韋陀北向四層閣塑三大士神像基址頗爲宏敞西偏數步有土地祠在南柵欄外者爲南草菴有康熙辛卯重修碑記按縣志明季有朗然僧持戒刻苦行止端方里人重之一日遇老僧於山授念佛法皈依教行三年感丙火自焚鍊身不壞若古銅鏗然有聲盤山智朴師曾有詩示諸禪老云云未知卽是此菴否其酬神演戲之日南草菴四月初八西

大寺二月十九關帝廟五月十三文昌廟二月初三火神廟正月二十九孃孃廟四月十八藥王廟則在九月定戲謂之寫戲一臺一連四日開戲謂開臺收謂歇臺一日之內大約已初開未初歇申初開酉正歇點燈時開二鼓歇謂之夜八出出字或係齣字之譌小齣謂之單出子長者則謂之驟子各廟演戲惟孃孃廟有廟會其自各莊來者自作把戲

惟張家莊之耍鐵叉打吵子鼓及車轆軸之轉悠悠爲最本街則勝鼓鐘幡耍鐔子五虎棍後添臺閣背閣踏高蹺外來趕廟者偶有女筋斗繩戲馬卸刀山等戲闌街塞巷舉國若狂一時熱鬧過眼皆空然而實多事耗財之一道也呂新吾小兒語曰天公不要房住神道不要衣穿強似將佛塑畫不如救些貧難修寺將佛打點燒錢買免神明災來鬼也

難躲爲惡天自不容世俗口頭語云在家敬
父母何必遠燒香持齋勝念千聲佛作惡空
燒萬炷香俱是喚醒癡人語若聖人所言未
能事人焉能事鬼務民之義敬鬼神而遠之
是在維持世道者勉而行之其庶幾乎